

Předběžné otázky

- 1) Musí být směrnice 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 ⁽¹⁾ a zásada účinnosti [unijního] práva vykládány v tom smyslu, že brání použití pravidla vnitrostátního práva, podle kterého nesmí soud posuzovat zneužívající povahu ujednání smlouvy uzavřené s poskytovatelem v případě, že ručitel, který tuto službu poskytuje v rámci svého podnikání a ručí za splnění smlouvy, informoval dlužníka – spotřebitele o svém úmyslu provést platbu a dlužník mu nesdělil, jakých výjimek se má dovolávat?
- 2) Je-li v hlavním textu smlouvy uvedeno, že kurzové riziko nese úvěrováný, a je-li připojen splátkový kalendář, lze takové ujednání považovat za „seps[ané] jasným a srozumitelným jazykem“ ve smyslu směrnice, pokud nejsou uvedeny příklady různých možností vývoje směnného kurzu, včetně těch nepříznivých?
- 3) Nese důkazní břemeno spočívající v prokázání, že spotřebiteli byly předány podklady nezbytné k tomu, aby bylo dotčené ujednání sepsáno jasným a srozumitelným jazykem, a že uvedené ujednání je sepsáno jasným a srozumitelným jazykem, poskytovatel, nebo spotřebitel?
- 4) Pokud by soud dospěl k závěru, že ujednání stanovená v člancích 1.2.1 až 1.2.9 a článku 2.8 smlouvy jsou zneužívající z důvodu, že nejsou sepsána dostatečně jasným a srozumitelným jazykem, je třeba prohlásit za neplatné od samého počátku všechny finanční podmínky, včetně podmínky stanovující úroky, nebo je na místě prohlásit za neplatné od samého počátku pouze podmínky týkající se výkyvů směnného kurzu a podmínku stanovující měnu, nebo je třeba zvážit ještě jinou možnost?
- 5) Musí soud v rámci přezkumu uvedeného v předchozí otázce zajistit, aby takto uložená sankce byla účinná, přiměřená a odrazující?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. L 95, 21.4.1993, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná tribunal de l'entreprise de Liège (Belgie) dne
31. prosince 2018 – SI, Brompton Bicycle Ltd v. Chedech / Get2Get**

(Věc C-833/18)

(2019/C 82/21)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal de l'entreprise de Liège

Účastníci původního řízení

Žalobci: SI, Brompton Bicycle Ltd

Žalovaná: Chedech / Get2Get

Předběžné otázky

- 1) Musí být unijní právo, a konkrétně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti, ⁽¹⁾ která ve svých člancích 2 až 5 stanoví zejména různá výlučná práva, která přísluší nositelům autorského práva, vykládáno tak, že vylučuje autorskoprávní ochranu děl, jejichž forma je nezbytná k dosažení technického výsledku?

2) Je třeba k posouzení formy nezbytné k dosažení technického výsledku zohlednit následující kritéria?

- Existence dalších možných forem, které umožňují dosažení téhož technického výsledku?
- Efektivnost formy k dosažení takového výsledku?
- Vůle údajného porušovatele autorského práva k dosažení tohoto výsledku?
- Existence dřívějšího patentu, který již vypršel, na postup, který umožňuje dosažení požadovaného technického výsledku?

(¹) Úř. věst. 2001, L 167, s. 10; Zvl. vyd. 17/01, s. 230.

Kasační opravný prostředek podaný dne 7. ledna 2019 Mylène Troszczynski proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 8. listopadu 2018 ve věci T-550/17, Troszczynski v. Parlament

(Věc C-12/19 P)

(2019/C 82/22)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Mylène Troszczynski (zástupce: F. Wagner, advokát)

Další účastník řízení: Evropský parlament

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek šestého senátu Tribunálu Evropské unie (T-550/17) vydaný dne 8. listopadu 2018,

a v důsledku toho:

- zrušil rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 14. června 2017, kterým byla přijata zpráva Výboru pro právní záležitosti č. A8-0218/2017 o žádosti o zbavení imunity a výsad Mylène Troszczynski, členky Evropského parlamentu,
- přiznal navrhovatelce náhradu nákladů řízení,
- uložil Evropskému parlamentu náhradu všech nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

1. K analýze Tribunálu týkající se druhého žalobního důvodu

Tribunál nepovažuje sporný tweet Mylène Troszczynski za názor vyjádřený v rámci výkonu její funkce poslankyně z důvodu, že se týkal určité události, k níž má dojít ve Francii a který nelze klást na roveň obecnému postoji k aktuálním tématům nebo tématům, kterými se zabývá Parlament, což jsou nezbytné charakteristiky názoru, který je chráněn Protokolem.

Tribunál se dopustil zjevně nesprávného posouzení, neboť:

- každý poslanec je zvolen ve své zemi, zastupuje své voliče a během výkonu svého mandátu musí s nimi zachovat nezbytnou vazbu tím, že uvádí zejména skutečnosti, které je zajímají nebo se jich týkají,